No. 27313

AUSTRIA and LIECHTENSTEIN

Agreement on the equivalence of studies, examinations and academic degrees. Signed at Vienna on 5 September 1989

Authentic text: German.

Registered by Austria on 6 June 1990.

AUTRICHE et LIECHTENSTEIN

Accord relatif à l'équivalence des études, examens et grades universitaires. Signé à Vienne le 5 septembre 1989

Texte authentique: allemand.

Enregistré par l'Autriche le 6 juin 1990.

[Translation — Traduction]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE REPUBLIC OF AUSTRIA AND THE PRINCIPALITY OF LIECHTENSTEIN ON THE EQUIVALENCE OF STUDIES, EXAMINATIONS AND ACADEMIC DEGREES

The Republic of Austria and the Principality of Liechtenstein,

Desiring further to promote co-operation between the two States in matters relating to institutes of higher education,

Have agreed as follows:

Article 1

- (1) The principality of Liechtenstein shall recognize Austrian university-admission certificates as proof of the completion of general secondary education for the purpose of admission to studies at the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP).
- (2) Other Austrian certificates and Austrian diplomas shall be considered equivalent to Austrian university-admission certificates in accordance with paragraph 1, provided that the holder of the certificate was in fact admitted to an Austrian university for the field of study corresponding to that chosen at the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP).

Article 2

- (1) Regular courses of study in the field of philosophy completed at an Austrian university shall be credited as the equivalent of a full regular course of study at the Inernational Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP), and examinations in the field of philosophy passed at an Austrian university shall be recognized as equivalent to corresponding examinations at the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP).
- (2) Regular courses of study completed at the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP) shall be credited as the equivalent of a full regular of study in the field of philosophy in Austria, and examinations passed at the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP) shall be recognized as equivalent to the corresponding examinations in the field of philosophy in Austria.

Article 3

Success in the entire first diploma examination in the field of philosophy at an Austrian university and success in the entire first diploma examination at the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP) shall be recognized as fully equivalent. A candidate who passes either of these examinations shall be entitled to proceed directly, with four semesters' credit towards regular studies, to the second part of the course in Austria or in Liechtenstein respectively.

¹ Came into force on 1 April 1990, i.e., the first day of the third month following the month of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Vaduz on 18 January 1990, in accordance with article 8 (1) and (2).

Article 4

Other special admission requirements which, under the laws of the two Contracting States, must be met for admission to course of study shall remain unaffected by articles 2 and 3.

Article 5

- (1) An academic degree awarded at an Austrian university for study in the field of philosophy following success in the second diploma examination and an academic degree awarded at the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP) for study in philosophy following success in the second diploma examination shall be recognized as fully equivalent.
- (2) A doctoral degree awarded at an Austrian university for study towards a doctorate of philosophy and a doctoral degree awarded at the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP) shall be recognized as fully equivalent in so far as the topic of the dissertation is attributable to a branch of a subject which, in Austrian studies of philosophy, is either a compulsory or a optional subject.
- (3) For the purpose of recognizing equivalence, holders of an academic degree obtained in Austria shall submit the requisite documents to the Government of the Principality of Liechtenstein, and holders of an academic degree in the Principality of Liechtenstein shall submit the requisite documents to the Federal Ministry for Science and Research of the Republic of Austria.

Article 6

This Agreement shall apply only to such courses and examinations as were predominantly attended and passed at an Austrian university or the International Academy for Philosophy in the Principality of Liechtenstein (IAP) respectively.

Article 7

The Mixed Expert Commission on the equivalence of university-admission certificates, established pursuant to article 2 of the Agreement between the Republic of Austria and the Principality of Liechtenstein of 14 January 1976, shall be competent also to consider all questions concerning the equivalence of studies, examinations and academic degrees.

Article 8

- (1) This Agreement is subject to ratification. The instruments of ratification shall be exchanged at Vaduz as soon as possible.
- (2) The Agreement shall enter into force on the first day of the third month following the month of the exchange of the instruments of ratification.

Article 9

This Agreement is concluded for an indefinite period. It may be denounced through the diplomatic channel in writing at any time by either of the Contracting Parties, in which case the Agreement shall be terminated one year after the receipt of such denunciation by the other Contracting Party.

IN WITNESS WHEREOF the plenipotentiaries, being duly authorized, have signed this Agreement and have thereto affixed their seals.

DONE at Vienna, on 5 September 1989, in duplicate.

For the Republic of Austria:
Dr. Dietrich Bukowski

For the Principality of Liechtenstein: Dr. Josef Wolf